

# Smlouva o dodání licence a provozu vyhledávací služby „EBSCO Discovery Service“

mezi

Název: **Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích**  
Sídlo: Branišovská 1645/31a, 370 05 České Budějovice  
Zastupuje: prof. Ing. Pavel Kozák, Ph.D., rektor  
Bankovní spojení: ČSOB České Budějovice, číslo účtu 104725778/0300  
IČ: 60076658  
DIČ: CZ60076658

- dále jen Odběratel -

a

Název: **EBSCO Information Services s.r.o.**  
Sídlo: Klimentská 1746/52, 110 00 Praha 1  
Zastupuje: [REDACTED], jednatel  
IČ: 496 21 823  
DIČ: CZ49621823  
Zapsána: v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 24504  
Bankovní spojení: Deutsche Bank AG Praha,  
číslo účtu: 3119300004/7910,  
IBAN: CZ1579100000003119300004

- dále jen Poskytovatel -

Obě smluvní strany spolu níže uvedeného dne měsíce a roku uzavírají tuto smlouvu o dodání licence a provozu vyhledávací služby EBSCO Discovery Service (dále jen „Produkt“), (dále jen „Smlouva“). Smlouva je uzavřena na základě výjimky z opatření rektora č. R 389, k realizaci a zadávání veřejných zakázek, neboť touto Smlouvou se sjednává poskytnutí licence k unikátnímu technickému řešení.

## Čl. 1 Předmět smlouvy

- 1) Předmětem této smlouvy je závazek Poskytovatele k instalaci a zajištění přístupu do vyhledávače EBSCO Discovery Service (EDS) v rámci licence pro období 1.1.2026 – 31.12.2026 a závazek Objednatel uhradit za to Poskytovateli cenu dle čl. 3 této Smlouvy, to vše v souladu s ustanoveními této Smlouvy.

Instalace EBSCO Discovery Service zahrnuje:

- EDS Index – centrální index metadat
- Integraci katalogu

- Linkovací nástroj Full Text Finder
- Lokátor publikací Publication Finder

## **Čl. 2 Lhůta plnění a forma přístupu**

- 1) Poskytovatel se zavazuje poskytovat Produkt Odběrateli formou licence online přístupu k serveru Poskytovatele po dobu jednoho (1) předplatitelského roku, v období od 1. 1. 2026 do 31. 12. 2026.
- 2) Tento přístup bude umožněn Odběrateli na základě IP adres Odběratele, které Poskytovateli poskytne Odběratel. Objednatel se zavazuje spolupracovat s Poskytovatelem při optimalizaci nastavení Produktu.

## **Čl. 3 Cena, fakturování a platební podmínky**

- 1) Cena za plnění dle této Smlouvy je stanovena v amerických dolarech a činí 8.584,00 USD bez DPH.
- 2) Odběratel uhradí cenu na základě daňového dokladu (faktury), vystaveného Poskytovatelem po podpisu smlouvy oběma smluvními stranami a splatného 30 dní ode dne doručení faktury do sídla Odběratele. Konečná cena bude kalkulována v českých korunách podle platného kurzu banky Poskytovatele (fakturujícího) v den předcházející dni vystavení faktury. K ceně bude připočtena DPH v aktuální zákonné výši. Právo fakturovat vzniká Poskytovateli poté, co smlouva vstoupí v účinnost.
- 3) Faktura bude obsahovat náležitosti dle zák. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. V případě, že faktura nebude obsahovat některé z těchto náležitostí, nebo bude obsahovat nesprávné údaje, bude Odběratelem neprodleně vrácena Poskytovateli k opravě. V takovém případě lhůta splatnosti počíná běžet znovu ode dne doručení opravené či nově vystavené faktury.
- 4) Pro případ prodloužení Odběratele se zaplacením faktury se sjednává úrok z prodloužení ve výši 0,05% ze smluvní ceny Produktu v Kč dle čl. 3 odst. 1 této smlouvy denně za každý den prodloužení.
- 5) Na platbu, kterou učiní, uvede Odběratel celé číslo faktury. Platba se provede bankovním převodem na účet Poskytovatele uvedený výše v této smlouvě a současně na faktuře.

## **Čl. 4 Práva a povinnosti smluvních stran**

- 1) Vzhledem k povaze Produktu se práva a povinnosti smluvních stran řídí také ustanoveními ve smyslu Licenční smlouvy, která tvoří Přílohu č. 1 a je nedílnou součástí této Smlouvy.
- 2) V případě hlášení a řešení chyb, žádostí o změnu nastavení Produktu či případně jiných žádostí a dotazů Odběratele kontaktuje uvedené delegované kontaktní osoby Poskytovatele zodpovědné za provoz Produktu Odběratele:

██████████  
technický kontakt

e-mail: ██████████

tel: ██████████

██████████  
Account Executive – organizační kontakt

e-mail: ██████████

tel: ██████████

██████████  
Regional Sales Manager – organizační kontakt

e-mail: ██████████

tel: ██████████

Pro dotazy, připomínky a návrhy může Odběratel během celkového provozu Produktu kdykoli kontaktovat Poskytovatele v pracovní dny přes službu **HelpDesk**. Poskytovatel garantuje odpověď do 24 hodin.

Kontaktní údaje služby **HelpDesk**:

██████████  
Tel.: + ██████████

## Čl. 5 Závěrečná ustanovení

- 1) Smluvní strany mohou od Smlouvy lze odstoupit v případě podstatného porušení smluvních závazků druhou stranou, a to doručením písemného odstoupení od Smlouvy, v němž bude sdělena skutečnost, v níž je spatřováno podstatné porušení Smlouvy. Za podstatné porušení této Smlouvy se považují: prodlení Odběratele se zaplacením ceny dle čl.3 přesahující 30 dnů, prodlení Poskytovatele se zpřístupněním produktů Odběrateli ve sjednané lhůtě nebo úpadek Poskytovatele dle platného zákona o insolvenčním řízení. Dále lze Smlouvu ukončit vzájemnou dohodou smluvních stran.
- 2) Platnost smlouvy může být ukončena, popř. smlouva zrušena, také v důsledku dalších právních skutečností, s nimiž zánik tohoto vztahu spojuje česká právní úprava nebo písemná dohoda smluvních stran, vč. této smlouvy a dodatků k ní, a to v případech tam uvedených.
- 3) Tuto smlouvu lze měnit nebo doplňovat pouze písemnou dohodou smluvních stran, popř. formou písemných vzestupně číslovaných dodatků, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Úkon stran nebo strany, který tuto smlouvu ruší nebo ukončuje její platnost, nebo na základě něhož má tento následek nastat, vyžaduje rovněž písemnou formu.
- 4) Tato Smlouva je vyhotovena a podepsána digitálně.

- 5) Nedílnou součástí smlouvy jsou přílohy:
- a) Příloha č.1 – Licenční smlouva EBSCO
- 6) Vztahy mezi smluvními stranami se řídí českým právním řádem. Ve věcech smlouvou výslovně neupravených se právní vztahy z ní vznikající a vyplývající řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a ostatními obecně závaznými právními předpisy České republiky. Licenční podmínky (příloha č. 1 Smlouvy) se řídí právním řádem a právními předpisy uvedenými v nich.
- 7) Tato smlouva podléhá podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v účinném znění, povinnosti uveřejnění v registru smluv zřízeném na základě citovaného zákona. Smluvní strany výslovně souhlasí s uveřejněním této smlouvy. Uveřejnění této smlouvy v registru smluv postupem podle citovaného zákona zajistí Odběratel.
- 8) Smlouva vstupuje v platnost dnem jejího podepsání druhou ze smluvních stran a v účinnost uveřejněním v registru smluv dle předchozího odstavce. Uzavírá se na dobu určitou do 31. 12. 2026.

V Českých Budějovicích dne  
(viz datum elektronického podpisu)

**Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích**

V Praze dne  
(viz datum elektronického podpisu)

**EBSCO Information Services s.r.o.**

---

prof. Ing. Pavel Kozák, Ph.D.  
rektor  
(za Odběratele)

---

  
jednatel  
(za Poskytovatele)

LAST UPDATED: July 2024

## EBSCO LICENSE AGREEMENT Standard

By using the services available at this site or by making the services available to Authorized Users, the Authorized Users and the Licensee agree to comply with the following terms and conditions (the "Agreement"). For purposes of this Agreement, "EBSCO" is EBSCO Publishing, Inc.; the "Licensee" is the entity or institution that makes available databases and services offered by EBSCO; the "Sites" are the Internet websites offered or operated by Licensee from which Authorized Users can obtain access to EBSCO's Databases and Services; and the "Authorized User(s)" are employees, students, registered patrons, walk-in patrons, or other persons affiliated with Licensee or otherwise permitted to use Licensee's facilities and authorized by Licensee to access Databases or Services. "Authorized User(s)" do not include alumni of the Licensee. "Services" shall mean EBSCOhost, EBSCO Discovery Service, EBSCO eBooks, Flipster and related products to which Licensee has purchased access or a subscription. "Services" shall also include eBooks to which a Licensee has purchased access or a subscription and periodicals to which Licensee has purchased a subscription. "Databases" shall mean the products made available by EBSCO. EBSCO disclaims any liability for the accuracy, completeness or functionality of any material contained herein, referred to, or linked to. Publication of the servicing information in this content does not imply approval of the manufacturers of the products covered. EBSCO assumes no responsibility for errors or omissions nor any liability for damages from use of the information contained herein. Persons engaging in the procedures included herein do so entirely at their own risk.

### I. LICENSE

A. EBSCO hereby grants to the Licensee a nontransferable and non-exclusive right to use the Databases and Services made available by EBSCO according to the terms and conditions of this Agreement. The Databases and Services made available to Authorized Users are the subject of copyright protection, and the original copyright owner (EBSCO or its licensors) retains the ownership of the Databases and Services and all portions thereof. EBSCO does not transfer any ownership, and the Licensee and Sites may not reproduce, distribute, display, modify, transfer or transmit, in any form, or by any means, any Database or Service or any portion thereof without the prior written consent of EBSCO, except as specifically authorized in this Agreement.

B. The Licensee is authorized to provide on-site access through the Sites to the Databases and Services to any Authorized User. The Licensee may not post passwords to the Databases or Services on any publicly indexed websites. The Licensee and Sites are authorized to provide remote access to the Databases and Services only to their patrons as long as security procedures are undertaken that will prevent remote access by institutions, employees at non-subscribing institutions or individuals, that are not parties to this Agreement who are not expressly and specifically granted access by EBSCO. For the avoidance of doubt, if Licensee provides remote access to individuals on a broader scale than was contemplated at the inception of this Agreement then EBSCO may hold the Licensee in breach and suspend access to the Database(s) or Services. **Remote access to the Databases or Services is permitted to patrons of subscribing institutions accessing from remote locations for personal, non-commercial use. However, remote access to the Databases or Services from non-subscribing institutions is not allowed if the purpose of the use is for commercial gain through cost reduction or avoidance for a non-subscribing institution.**

C. Licensee and Authorized Users agree to abide by the Copyright Act of 1976 as well as by any contractual restrictions, copyright restrictions, or other restrictions provided by publishers and specified in the Databases or Services. Pursuant to these terms and conditions, the Licensee and Authorized Users may download or print

limited copies of citations, abstracts, full text or portions thereof, provided the information is used solely in accordance with copyright law. Licensee and Authorized Users may not publish the information. Licensee and Authorized Users shall not use the Database or Services as a component of or the basis of any other publication prepared for sale and will neither duplicate nor alter the Databases or Services or any of the content therein in any manner, nor use same for sale or distribution. Licensee and Authorized Users may not use artificial intelligence tools or machine learning technologies with any of the content included in the Databases or Services for any purpose. Licensee and Authorized Users may create printouts of materials retrieved through the Databases or Services online printing, offline printing, facsimile or electronic mail. All reproduction and distribution of such printouts, and all downloading and electronic storage of materials retrieved through the Databases or Services shall be for internal or personal use. Downloading all or parts of the Databases or Services in a systematic or regular manner so as to create a collection of materials comprising all or part of the Databases or Services is strictly prohibited whether or not such collection is in electronic or print form. Notwithstanding the above restrictions, this paragraph shall not restrict the use of the materials under the doctrine of "fair use" as defined under the laws of the United States. Publishers may impose their own conditions of use applicable only to their content. Such conditions of use shall be displayed on the computer screen displays associated with such content. The Licensee shall take all reasonable precautions to limit the usage of the Databases or Services to those specifically authorized by this Agreement.

D. Authorized Sites may be added or deleted from this Agreement as mutually agreed upon by EBSCO and Licensee.

E. Licensee agrees to comply with the Copyright Act of 1976, and agrees to indemnify EBSCO against any actions by Licensee that are not consistent with the Copyright Act of 1976.

F. The computer software utilized via EBSCO's Databases and Service(s) is protected by copyright law and international treaties. Unauthorized reproduction or distribution of this software, or any portion of it, is not allowed. User shall not reverse engineer, decompile, disassemble, modify, translate, make any attempt to discover the source code of the software, or create derivative works from the software.

G. The Databases are not intended to replace Licensee's existing subscriptions to content available in the Databases.

H. Licensee agrees not to include any advertising in the Databases or Services.

## **II. LIMITED WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY**

A. EBSCO and its licensors disclaim all warranties, express or implied, including, but not limited to, warranties of merchantability, noninfringement, or fitness for a particular purpose. Neither EBSCO nor its licensors assume or authorize any other person to assume for EBSCO or its licensors any other liability in connection with the licensing of the Databases or the Services under this Agreement and/or its use thereof by the Licensee and Sites or Authorized Users.

B. THE MAXIMUM LIABILITY OF EBSCO AND ITS LICENSORS, IF ANY, UNDER THIS AGREEMENT, OR ARISING OUT OF ANY CLAIM RELATED TO THE PRODUCTS, FOR DIRECT DAMAGES, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE SHALL BE LIMITED TO THE TOTAL AMOUNT OF FEES RECEIVED BY EBSCO FROM LICENSEE HEREUNDER UP TO THE TIME THE CAUSE OF ACTION GIVING RISE TO SUCH LIABILITY OCCURRED. IN NO EVENT SHALL EBSCO OR ITS LICENSORS BE LIABLE TO LICENSEE OR ANY AUTHORIZED USER FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR SPECIAL DAMAGES RELATED TO THE USE OF THE DATABASES OR

SERVICES OR TO THESE TERMS AND CONDITIONS, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

C. Licensee is responsible for maintaining a valid license to the third-party resources configured to be used via the Services (if applicable). EBSCO disclaims any responsibility or liability for a Licensee accessing the third-party resources without proper authorization.

D. EBSCO is not responsible if the third-party resources accessible via the Services fail to operate properly or if the third-party resources accessible via the Services cause issues for the Licensee. While EBSCO will make best efforts to help troubleshoot problems, Licensee acknowledges that certain aspects of functionality may be dependent on third party resource providers who may need to be contacted directly for resolution.

### **III. PRICE AND PAYMENT**

A. License fees have been agreed upon by EBSCO and the Licensee, and include all retrospective issues of the Product(s) as well as updates furnished during the term of this Agreement. The Licensee's obligations of payment shall be to EBSCO or its assignee. Payments are due upon receipt of invoice(s) and will be deemed delinquent if not received within thirty (30) days. Delinquent invoices are subject to interest charges of 12% per annum on the unpaid balance (or the maximum rate allowed by law if such rate is less than 12%). The Licensee will be liable for all costs of collection. Failure or delay in rendering payments due EBSCO under this Agreement will, at EBSCO's option, constitute material breach of this Agreement. If changes are made resulting in amendments to the listing of authorized Sites, Databases, Services and pricing identified in this Agreement, pro rata adjustments of the contracted price will be calculated by EBSCO and invoiced to the Licensee and/or Sites accordingly as of the date of any such changes. Payment will be due upon receipt of any additional pro rata invoices and will be deemed delinquent if not received within thirty (30) days of the invoice dates.

B. Taxes, if any, are not included in the agreed upon price and may be invoiced separately. Any taxes applicable to the Database(s) under this Agreement, whether or not such taxes are invoiced by EBSCO, will be the exclusive responsibility of the Licensee and/or Sites.

### **IV. TERMINATION**

A. In the event of a breach of any of its obligations under this Agreement, Licensee shall have the right to remedy the breach within thirty (30) days upon receipt of written notice from EBSCO. Within the period of such notice, Licensee shall make every reasonable effort and document said effort to remedy such a breach and shall institute any reasonable procedures to prevent future occurrences of such breaches. If the Licensee fails to remedy such a breach within the period of thirty (30) days, EBSCO may (at its option) terminate this Agreement upon written notice to the Licensee.

B. If EBSCO becomes aware of a material breach of Licensee's obligations under this Agreement or a breach by Licensee or Authorized Users of the rights of EBSCO or its licensors or an infringement on the rights of EBSCO or its licensors, then EBSCO will notify the Licensee immediately in writing and shall have the right to temporarily suspend the Licensee's access to the Databases or Services. Licensee shall be given the opportunity to remedy the breach or infringement within thirty (30) days following receipt of written notice from EBSCO. Once the breach or infringement has been remedied or the offending activity halted, EBSCO shall reinstate access to the Databases or Services. If the Licensee does not satisfactorily remedy the offending activity within thirty (30) days, EBSCO may terminate this Agreement upon written notice to the Licensee.

C. The provisions set forth in Sections I, II and V of this Agreement shall survive the term of this Agreement and shall continue in force into perpetuity.

## V. NOTICES OF CLAIMED COPYRIGHT INFRINGEMENT

EBSCO has appointed an agent to receive notifications of claims of copyright infringement regarding materials available or accessible on, through, or in connection with our services. Any person authorized to act for a copyright owner may notify us of such claims by contacting the following agent: [REDACTED], EBSCO Publishing, Inc., 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938; phone: [REDACTED], fax: [REDACTED]; email: [REDACTED]. In contacting this agent, the contacting person must provide all relevant information, including the elements of notification set forth in 17 U.S.C. 512.

## VI. GENERAL

A. Neither EBSCO nor its licensors will be liable or deemed to be in default for any delays or failure in performance resulting directly or indirectly from any cause or circumstance beyond its reasonable control, including but not limited to acts of God, war, riot, embargoes, acts of civil or military authority, rain, fire, flood, accidents, earthquake(s), strikes or labor shortages, transportation facilities shortages or failures of equipment, or failures of the Internet.

B. This Agreement and the license granted herein may not be assigned by the Licensee to any third party without written consent of EBSCO.

C. If any term or condition of this Agreement is found by a court of competent jurisdiction or administrative agency to be invalid or unenforceable, the remaining terms and conditions thereof shall remain in full force and effect so long as a valid Agreement is in effect.

D. If the Licensee and/or Sites use purchase orders in conjunction with this Agreement, then the Licensee and/or Sites agree that the following statement is hereby automatically made part of such purchase orders: "The terms and conditions set forth in the EBSCO License Agreement are made part of this purchase order and are in lieu of all terms and conditions, express or implied, in this purchase order, including any renewals hereof."

E. This Agreement and our [Privacy Policy](#) represent the entire agreement and understanding of the parties with respect to the subject matter hereof and supersede any and all prior agreements and understandings, written and/or oral. There are no representations, warranties, promises, covenants or undertakings, except as described in this Agreement and our [Privacy Policy](#).

F. EBSCO grants to the Licensee a non-transferable right to utilize any IP addresses provided by EBSCO to Licensee to be used with the Services. EBSCO does not transfer any ownership of the IP addresses it provides to Licensee. In the event of termination of the Licensee's license to the Services, the Licensee's right to utilize such IP addresses will cease.

G. All information that EBSCO collects when Licensee accesses, uses, or provides access to, the Databases and Services is subject to EBSCO's [Privacy Policy](#), which is incorporated herein by reference. By accessing or using the Databases and/or Services, you consent to all actions taken by EBSCO with respect to your information in compliance with the [Privacy Policy](#).

## DATA PROCESSING ADDENDUM

This Data Processing Addendum (the “**Addendum**”) supplements the EBSCO License Agreement (the “**Agreement**”) between the Customer (“**Customer**”) and EBSCO Publishing, Inc. (“**EBSCO**”).

### 1. Definitions

- 1.1 For the purpose of this Addendum the terms, “**Controller**,” “**Processor**,” “**Data Subject**,” “**Personal Data**,” “**Personal Data Breach**,” “**Processing**,” “**Subprocessor**,” and “**Supervisory Authority**” shall have the same meanings as in applicable Data Protection Legislation, and their related terms shall be construed accordingly.
- 1.2 “**Appropriate technical and organizational measures**” shall be interpreted in accordance with applicable Data Protection Legislation.
- 1.3 “**Customer Personal Data**” means the Personal Data that is provided by Customer to EBSCO or that is processed by EBSCO on Customer’s behalf in connection with the Agreement.
- 1.4 “**Data Protection Legislation**” means all applicable data protection and privacy legislation in force from time to time where EBSCO does business, including the General Data Protection Regulation, Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (the “GDPR”), the Privacy and Electronic Communications Directive 2002/58/EC (as updated by Directive 2009/136/EC), the California Consumer Privacy Act of 2018, Cal. Civ. Code § 1798.100, *et seq.* (the “CCPA”), and all other applicable laws and regulations relating to the Processing of Personal Data, including any legislation that implements or supplements, replaces, repeals and/or supersedes any of the foregoing.
- 1.5 “**International Data Transfer**” means the transfer (either directly or via onward transfer) of Personal Data from within the European Economic Area/United Kingdom (as applicable) to a country not recognized by the European Commission as providing an adequate level of protection for Personal Data (as described in the GDPR).
- 1.6 “**User Personal Data**” means the Personal Data provided directly by Customer’s end users to EBSCO through the products and services purchased by Customer.

### 2. Data Processing: EBSCO as Processor for Customer

- 2.1 Where Customer Personal Data is processed by EBSCO, EBSCO will act as the Processor and the Customer will act as the Controller.
- 2.1.1 Subject Matter. The subject matter of the Processing is the Customer Personal Data.
- 2.1.2 Duration. The Processing will be carried out for the duration set forth in the Agreement.
- 2.1.3 Nature and Purpose. The purpose of the Processing is the provision of products and services to the Customer purchased by the Customer from time to time.
- 2.1.4 Type of Customer Personal Data and Data Subjects. Customer Personal Data consists of the following categories of information relevant to the following categories of Data Subjects:

- (a) Representatives of Customer: name, address; email address; billing information; login credentials; geolocation data; and professional affiliation.
  - (b) Customer's end users of the EBSCO products and services purchased by Customer (where personalized account information is provided to EBSCO by Customer): name; address; and email address.
- 2.2 EBSCO shall not Process Customer Personal Data other than on the Customer's documented instructions (as set forth in this Addendum or the Agreement or as otherwise directed by Customer in writing). EBSCO will not Process Customer Personal Data for any purpose, including for any commercial purpose, other than for the specific purpose of performing the services specified in the Agreement. If Processing of Customer Personal Data inconsistent with the foregoing provisions of this section is ever required by applicable Data Protection Legislation to which EBSCO is subject, EBSCO shall, to the extent permitted by applicable Data Protection Legislation, inform the Customer of that legal requirement before proceeding with the relevant Processing of that Customer Personal Data.
- 2.3 EBSCO will notify Customer promptly if, in EBSCO's opinion, an instruction for the Processing of Customer Personal Data infringes applicable Data Protection Legislation.
- 2.4 EBSCO shall ensure that all personnel who have access to and/or Process the Customer Personal Data are subject to confidentiality undertakings or professional or statutory obligations of confidentiality.
- 2.5 EBSCO shall, in relation to the Customer Personal Data, implement appropriate technical and organizational measures to protect against unauthorized or unlawful Processing of Customer Personal Data and against accidental loss or destruction of, or damage to, Customer Personal Data. When considering what measure is appropriate, each party shall have regard to the state of good practice, technical development and the cost of implementing any measures to ensure a level of security appropriate to the harm that might result from such unauthorized or unlawful Processing or accidental loss or destruction, and to the nature of the data to be protected.
- 2.6 EBSCO shall assist Customer, taking into account the nature of the Processing, (A) by appropriate technical and organizational measures and where possible, in fulfilling Customer's obligations to respond to requests from data subjects exercising their rights under Applicable Data Protection Legislation; (B) in ensuring compliance with the obligations pursuant to Articles 32 to 36 of the GDPR, taking into account the nature of the Processing and the information available to EBSCO; and (C) by making available to Customer all information reasonably requested by Customer for the purpose of demonstrating that Customer's obligations relating to the appointment of processors as set out in Article 28 of the GDPR have been met.
- 2.7 EBSCO shall promptly notify Customer upon becoming aware of any confirmed Personal Data Breach affecting the Customer Personal Data.
- 2.8 Upon termination of the Agreement, EBSCO shall, at Customer's election, securely delete or return Customer Personal Data and destroy existing copies unless preservation or retention of such Customer Personal Data is required by any applicable law to which EBSCO is subject.
- 2.9 EBSCO shall allow Customer and Customer's authorized representatives to access and review up-to-date attestations, reports, or extracts thereof from independent bodies (e.g., external auditors, data

protection auditors) or suitable certifications, or allow its procedures and documentation to be inspected or audited by Customer (or its designee) to ensure compliance with the terms of this Addendum. Any audit or inspection must be conducted during EBSCO's regular business hours without interrupting EBSCO's business operations, with reasonable advance notice (at least 45 days) to EBSCO and subject to reasonable confidentiality procedures. In addition, audits or inspections shall be limited to once per year. The scope of such audit shall be limited to documents and records allowing the verification of EBSCO's compliance with the obligations set forth in this Addendum and shall not include financial records of EBSCO or any records concerning EBSCO's other customers. Remote audits shall be utilized where possible, with on-site audits occurring only where a walkthrough of the premises is required.

EBSCO shall, in the event of third-party subprocessing that is subject to Data Protection Legislation, (A) inform Customer and obtain its prior written consent (execution of this Addendum shall be deemed as Customer's prior written consent to such third-party subprocessing); (B) provide a list of third-party Subprocessors upon Customer's request; and (C) inform Customer of any intended changes to third-party Subprocessors, and give Customer a reasonable opportunity to object to such changes. If EBSCO provides Personal Data to third-party Subprocessors, EBSCO will include in its agreement with any such third-party Subprocessor terms which offer at least the same level of protection for the Customer Personal Data as those contained herein and as are required by applicable Data Protection Legislation.

### **3. Data Processing: EBSCO as Joint Controller With Customer**

- 3.1 EBSCO and Customer shall act as joint Controllers with respect to User Personal Data.
- 3.2 EBSCO shall be responsible for providing Customer's end user Data Subjects with the information required under GDPR Articles 13 and 14 (including by identifying a contact point for Data Subjects) before processing User Personal Data, and with informing Customer's end users of the essence of EBSCO's arrangement with Customer.
- 3.3 EBSCO shall provide Customer's end user Data Subjects with the ability to exercise their individual rights with respect to User Personal Data within a self-service portal.

### **4. International Data Transfer**

- 4.1 To the extent that any Customer Personal Data is subject to any International Data Transfer, the parties agree to be bound by, and all terms and provisions of the Controller to Processor Standard Contractual Clauses adopted by the European Commission ("**Processor Model Clauses**") shall be incorporated by reference to this Addendum with the same force and effect as though fully set forth in this Addendum, wherein:
  - 4.1.1 Customer is the "data exporter" and EBSCO International, Inc. is the "data importer;" and
  - 4.1.2 The provisions of Module Two are incorporated; the provisions under Modules One, Three, and Four, the footnotes, and Clauses 9, 11(a) Option and 17 Option 1 are omitted; the clauses shall be governed by the law of Ireland; and the competent supervisory authority is Ireland.
- 4.2 To the extent that any User Personal Data is subject to any International Data Transfer, the parties

agree to be bound by, and all terms and provisions of the Controller to Controller Standard Contractual Clauses adopted by the European Commission (“**Controller Model Clauses**”) shall be incorporated by reference to this Addendum with the same force and effect as though fully set forth in this Addendum, wherein:

4.2.1 Customer is the “data exporter” and EBSCO is the “data importer;” and

4.2.2 The provisions of Module One are incorporated; the provisions under Modules Two, Three and Four, the footnotes, and Clauses 9, 11(a) Option and 17 Option 1 are omitted; the clauses shall be governed by the law of Ireland; and the competent supervisory authority is Ireland.

4.3 The Processor Model Clauses and Controller Model Clauses shall be collectively, the “Standard Contractual Clauses.” The applicable version of the Standard Contractual Clauses is those which were approved by the European Commission on June 4, 2021. In the event that the Standard Contractual Clauses are updated, replaced, amended or re-issued by the European Commission (with the updated Standard Contractual Clauses being the “**New Contractual Clauses**”) during the term of this Addendum, the New Contractual Clauses shall be deemed to replace the Standard Contractual Clauses and the parties undertake to be bound by the terms of the New Contractual Clauses effective as of the date of the update (unless either party objects to such change) and the parties shall execute a form of the New Contractual Clauses.

4.4 The descriptions required by the Annexes of the Standard Contractual Clauses are replaced by the information in Schedule I, Schedule II, and Schedule III of this Addendum.

4.5 To the extent that the UK Information Commissioner’s Office issues any standard contractual clauses for the purpose of making lawful International Data Transfers during the term of this Addendum that will impact the transfers of Customer Personal Data or User Personal Data (with such clauses being the “**UK Standard Contractual Clauses**”), to the extent possible, the UK Standard Contractual Clauses shall be deemed to be incorporated into this Addendum and the parties undertake to be bound by the terms of the UK Standard Contractual Clauses effective as of the date of their issuance (unless either party objects to such change) and the parties shall execute a form of the UK Standard Contractual Clauses.

**Schedule I**

**List of Parties and Description of Data Transfers**

**A. LIST OF PARTIES**

**Data exporter(s):** *[Identity and contact details of the data exporter(s) and, where applicable, of its/their data protection officer and/or representative in the European Union]*

- 1. **Name:**  
**Address:**  
**Contact person’s name, position and contact details:**  
**Activities relevant to the data transferred under these Clauses:**  
**Signature and date:**  
**Role (controller/processor):** Controller and Joint Controller
  
- 2. **Additional Information:** EBSCO and Customer shall act as Joint Controllers with respect to User Personal Data (as defined in the Agreement). The Joint Controllers shall perform the following responsibilities accordingly:

Customer	EBSCO
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Personalization: Customer decides whether to enable features of personalized accounts in product</li> <li>- Authorize the processing of end user data by EBSCO via the Agreement between parties                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Provide legal basis for processing end user data</li> <li>o Establish the purposes and scope of processing</li> </ul> </li> <li>- Implementation of technical and organizational measures to ensure security of network                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Access controls – provide guidelines to EBSCO for authorizing who may access the product under the customer’s subscription</li> </ul> </li> <li>- Data Subject Access Requests                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o As needed, provides details of requests to EBSCO if request is received by Customer from end users (in the event that an end user submits a request through Customer rather than through EBSCO)</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Implementation of organizational and technical measures                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o See Schedule II for details</li> </ul> </li> <li>- Maintenance and support of product                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Security patches</li> <li>o Feature updates</li> <li>o Technical support</li> <li>o Availability and up-time</li> </ul> </li> <li>- Data storage, including backups</li> <li>- Establish the purposes and scope of processing via the Agreement between Parties</li> <li>- Data Subject Access Requests                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Receives and processes Data Subject Access Requests and honors the data subject rights of information, access, rectification, erasure, restricted processing, data portability, right to object, and the right to avoid automated decision-making</li> <li>o Manages the contact form, email address, and phone number for intake of privacy requests</li> <li>o Upon request, notifies customer of data subject request</li> </ul> </li> </ul>

Customer	EBSCO
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provide legal basis for processing end user data                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Agreement between parties establishes contract to provide services</li> <li>o Collection of individual consent and acceptance of terms of use, privacy policy, etc. from end users</li> </ul> </li> <li>- Incident response                             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Implementation of process</li> <li>o Notification of customer</li> </ul> </li> <li>- Subprocessors - vetting and notifying customer of new subprocessors</li> <li>- Privacy Risk Assessments – conduct PRA/DPIA as needed for vendors, features, products, etc. which process personal information</li> </ul>

**Data importer(s):**

For Customer Personal Data:

1. **Name:** EBSCO International, Inc.  
**Address:** 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938  
**Contact person’s name, position and contact details:**  
**Activities relevant to the data transferred under these Clauses:** Academic and scholastic research  
**Signature and date:**  
**Role (controller/processor):** Processor
  
2. **Additional Information:** Customer will act as the Controller of Customer Personal Data where Customer Personal Data is processed by EBSCO. EBSCO will act as the Processor of Customer Personal Data. **“Customer Personal Data”** means the Personal Data that is provided by Customer to EBSCO or that is processed by EBSCO on Customer’s behalf in connection with the Agreement.

For User Personal Data:

1. **Name:** EBSCO International, Inc.  
**Address:** 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938  
**Contact person’s name, position and contact details:**  
**Activities relevant to the data transferred under these Clauses:** Academic and scholastic research, creation of user profiles  
**Signature and date:**  
**Role (controller/processor):** Joint Controller and Processor
  
2. **Additional Information:** Customer will act as the Controller of User Personal Data where User Personal Data is processed by EBSCO. EBSCO will act as the Joint Controller of User Personal Data.

“**User Personal Data**” means the Personal Data provided directly by Customer’s end users to EBSCO through the products and services purchased by Customer.

## B. DESCRIPTION OF TRANSFER

**Categories of data subjects whose personal data is transferred:** Entity information required for handling the subscription and users of applications, including but not limited to students, teachers, employees, authors.

**Categories of personal data transferred:** First name, last name, email address, authentication information, search information, research notes.

**Sensitive Data transferred (if applicable), and applied restrictions or safeguards that fully take into consideration the nature of the data and the risks involved:** Not Applicable.

**The frequency of the transfer (e.g., whether the data is transferred on a one-off or continuous basis):** Continuous.

**Nature of the processing:** Providing access to EBSCO databases; storing user information in customized profiles; facilitating the retrieval of user search history.

**Purpose(s) of the data transfer and further processing:** To perform the obligations between the parties, per the Agreement, to provide research tools, to personalize the experience and to prevent harvesting. The period for which the personal data will be retained, or, if that is not possible, the criteria used to determine that period: As long as reasonably necessary, some personalization information will be held until deletion is requested by a customer or user.

**For transfers to (sub-) processors, also specify subject matter, nature and duration of the processing:**

**Subject Matter:** First name, last name, email address, authentication information, search information, research notes

**Nature of processing:** The nature of processing includes the following: Data storage and software delivery, consent management, fulfilling data subject rights requests. Please also see Schedule III for the link to the Subprocessors for comprehensive information about how specific subprocessors process data.

**Duration:** Continuous

## C. COMPETENT SUPERVISORY AUTHORITY

The competent supervisory authority, in accordance with Clause 13, is the Supervisory Authority of Ireland.

## Schedule II

### Technical and Organizational Measures Including Technical and Organizational Measures to Ensure the Security of Data

EBSCO shall maintain and use appropriate safeguards to prevent the unauthorized access to or use of Customer Personal Data and to implement administrative, physical and technical safeguards to protect Customer Personal Data. Such safeguards shall include:

#### 1. Network and Application Security and Vulnerability Management:

- a. Measures of pseudonymization and encryption of personal data:  
Personal data is encrypted at rest using the 256-bit Advanced Encryption Standard (AES-256), and in transit using Transport Layer Security (TLS) encryption. Cryptographic key management is in place as outlined in National Institute of Science and Technology (NIST) standard 800-57.
- b. Measures for ensuring ongoing confidentiality, integrity, availability and resilience of processing systems and services:  
EBSCO has an ongoing commitment to certification against relevant International Organization for Standardization (ISO) standards, including ISO standards 27001, 27017, 27018 and 27701 both on-premise and at Amazon Web Services (AWS) managed data centers. EBSCO is hosted both within the Amazon Web Services platform and within legacy on premise data centers in Ipswich, MA and Boston, MA. Applications and data are distributed for purposes of high availability and resilience. Features such as automatic recovery and automatic scaling have been implemented. Applications together with their container configuration can be redeployed within minutes, if necessary.
- c. Measures for ensuring the ability to restore the availability and access to personal data in a timely manner in the event of a physical or technical incident:  
All applications and data are distributed across multiple nodes and the nodes are distributed across multiple availability zones within Amazon Web Services to ensure high availability of the service. The use of a container-based architecture further helps to ensure high availability of the service. For example, applications automatically restart if they encounter issues and if a specific node fails, it is removed from service and traffic is directed to the remaining 'healthy' nodes. Where appropriate, nodes are set to automatically scale to handle unexpected spikes in traffic. Regular service management meetings review the performance and future capacity needs of the service. The infrastructure enables horizontal and vertical scaling to be implemented with significantly reduced lead times compared to a physical infrastructure. For our legacy on premise, EIS employs two concurrent data centers with failover capabilities in the event that one of the sites experiences an outage. EBSCO's on-premise data centers are protected with uninterruptable power supplies, fire suppression systems and limited access only to personnel necessary for the ongoing operation of the data centers. EBSCO continuously monitors service availability. The current status can be found here: <https://status.ebsco.com/>

- d. Processes for regularly testing, assessing, and evaluating the effectiveness of technical and organizational measures in order to ensure the security of the processing:  
EBSCO contracts third party penetration testing on an annual basis. In addition, vulnerability scans are conducted through an automated code deployment pipeline. Our production environment is scanned continuously. We employ a managed 24/7 security operations team to continuously monitor our environment. EBSCO regularly applies security updates to our environment following our comprehensive vulnerability management process. These updates are done on a rolling basis using a Scaled Agile Framework for Enterprises (SAFe).

Organizational measures are reviewed twice annually, through an internal audit as well as an external audit conducted on an annual basis by accredited third party auditors. In addition, regular access reviews to sensitive data and systems are conducted on a regular basis.

EBSCO continually evaluates the security of its network and associated Services to determine whether additional or different security measures are required to respond to security risks or findings generated by periodic reviews.

- e. Measures for the protection of data during transmission:  
All data is encrypted in transit using TLS, both from the users' browser to the applications as well as data in transit between EBSCO systems and subprocessors.
- f. Measures for the protection of data during storage:  
Personal Data is encrypted at rest using the 256-bit Advanced Encryption Standard (AES-256). All data storage is isolated from the public internet by a dedicated firewall to ensure only EBSCO personnel can access the database.
- g. Measures for ensuring system configuration, including default configuration:  
Standardized system configurations are enforced through automated code deployment pipelines where appropriate.
- h. Measures for internal IT and IT security governance and management:  
EBSCO's Governance Risk and Compliance (GRC) Team maintains the EBSCO Information Security and Privacy Management system (ISPMS). The ISPMS is continuously monitored and improved to conform to or exceed the standards required by ISO 27001, ISO 27701, ISO 27017, and ISO 27108. The EBSCO ISPMS is comprised of the ISMS-Information Security Management System and PIMS-Privacy Information Management System. External and internal audits of the ISPMS are performed on an annual basis. Security logs are monitored continuously.
- i. Measures for certification/assurance of processes and products:  
In addition to the measures for internal IT management and IT security governance above, regular, mandatory training is delivered through an online learning platform to ensure all staff are familiar with their responsibilities and up to date with policies and procedures. Clear processes are in place to manage security related incidents and to liaise with law enforcement if required.
- j. Measures for ensuring data minimization:  
EBSCO follows best practices for minimizing data attributes to only those needed to perform

required functions and allow its customers and user patrons the ability to extend the minimum default data set if required.

k. Measures for ensuring data quality:

Institutions and end users have the ability to review and update their information through a self-service module, or through contacting EBSCO according to the Privacy Policy. Where applicable, data validation controls are implemented in our environment.

**2. Logical access controls:**

a. Measures for user identification and authorization:

A small number of the EBSCO Team with responsibilities for administering and supporting the system have access to the production environment and databases. This is strictly controlled by role and requires two-factor authentication to gain access.

Customer Administrator access to end user data is only possible through using an EBSCOadmin administrator account. Only personnel designated by the customer and a small number of EBSCO's privileged users have access to this information.

Customers have the ability to set up different authentication options. Options include, but are not limited to, integration through Single Sign On (SSO) using SAML 2.0, username and password, IP whitelist authentication, patron ID, Google Campus Activated Subscriber Access (CASA), Universal CASA and Cookies.

**3. Secure media disposal controls:**

a. Measures for ensuring limited data retention:

It is vital that personal data stored within EBSCO's systems meets the requirements for data privacy and protection and part of that is ensuring personal data is not retained beyond what is necessary for the defined purpose.

In many cases, EBSCO allows the ability for customers to anonymize end user data by pseudonymized SSO configuration or removing the option for User Patrons to personalize.

b. Measures for allowing data portability and ensuring erasure:

Upon request or through the self-service module, EBSCO customers can extract Database Usage Reports, Interface Usage Reports, Link Activity Reports, Login Usage Report and Title Usage Reports. This data can also be obtained upon request at contract termination, or at any time through EBSCOadmin.

**4. Logging Controls:**

a. Measures for ensuring events logging:

EBSCO allows customers to view database usage reports, interface usage reports, link activity reports, login usage reports and title usage reports through EBSCOadmin.

EBSCO employs Security Information and Event Management (SIEM) logs across our resources. These logs are monitored internally by our information security team and 24/7 managed

security operations center (SOC). No customer action is required, and customers do not have access to these internal logs.

## 5. Personnel Controls:

Contracts for new staff and the onboarding process emphasize individual responsibilities for information security and the potential penalties for misuse. Staff resignations trigger an automated process to ensure access rights to EBSCO's systems are revoked in a timely fashion.

The IT Acceptable Use Agreement covers the acceptable use of EBSCO's information assets. It is issued to both permanent and contract staff and forms part of the induction for new starters.

Security awareness training is delivered through EBSCO's online training platform. It is delivered at least annually and is mandatory for all employees.

## 6. Physical security and environmental controls:

- a. Measures for ensuring physical security of locations at which personal data are processed:  
EBSCO is committed to ensuring the safety of its employees, contractors and assets and takes the issue of physical security very seriously. EBSCO has a comprehensive set of physical security controls which ensure that its data centers and offices are sufficiently protected. Access to data centers is limited only to necessary personnel, and all access is logged and reviewed for abnormalities.

EBSCO also contracts with AWS for the processing of customer data. AWS provides world class security within their hosted data centers. For more information on physical security in AWS hosted environments see: <https://aws.amazon.com/compliance/data-center/controls/>.

## Schedule III

### List of Subprocessors

#### **MODULE TWO: Transfer controller to processor**

The controller has been notified of the use of the subprocessors linked below may be utilized at the time of contract execution. For an updated list of subprocessors, please see [www.ebsco.com/subprocessors](http://www.ebsco.com/subprocessors).

## Orientační překlad do českého jazyka

## LICENČNÍ SMLOUVA SE SPOLEČNOSTÍ EBSCO

## Preambule

Používáním služeb dostupných na těchto stránkách nebo zpřístupněním služeb oprávněným uživatelům souhlasí oprávnění uživatelé a držitel licence s dodržováním následujících všeobecných smluvních podmínek (dále jen „smlouva“). Pro účely této smlouvy se jako „EBSCO“ rozumí EBSCO Publishing, Inc.; „držitel licence“ je subjekt nebo instituce zpřístupňující databáze a služby nabízené společností EBSCO; „Strany/stránky“ jsou internetové webové stránky nabízené nebo provozované držitelem licence, ze kterých mohou oprávnění uživatelé získat přístup k databázím a službám společnosti EBSCO; „oprávněný uživatel“ nebo „oprávnění uživatelé“ jsou zaměstnanci, studenti, registrovaní čtenáři, čtenáři s přístupem (walk-in patron) nebo jiné osoby s vazbou na držitele licence nebo jiným způsobem oprávnění k používání zařízení držitele licence s povolením držitele licence k přístupu k databázím nebo službám. Mezi „oprávněné uživatele“ již nejsou zahrnuti absolventi instituce držitele licence. „Službami“ se rozumí EBSCOhost, EBSCO Discovery Service, EBSCO eBooks, Flipster a související produkty, u kterých držitel licence zakoupil přístup nebo předplatné. „Služby“ zahrnují rovněž audioknihy a elektronické knihy, ke kterým držitel licence zakoupil přístup, nebo předplatné a periodika, která držitel licence zakoupil. „Databázemi“ se rozumí produkty zpřístupněné společností EBSCO. Společnost EBSCO se zříká jakékoliv odpovědnosti za správnost, úplnost nebo funkčnost jakéhokoli materiálu zde obsaženého nebo na který je odkazováno. Zveřejnění servisních informací v rámci tohoto obsahu nevyjadřuje souhlas výrobců zahrnutých produktů. Společnost EBSCO nepřebírá žádnou odpovědnost za chyby nebo opomenutí, ani za škody způsobené použitím zde obsažených informací. Osoby, které se účastní zde zahrnutých postupů, tak činí zcela na vlastní nebezpečí.

## I. LICENCE

A. Společnost EBSCO tímto držiteli licence uděluje nepřenosné a nevýhradní právo používat databáze a služby zpřístupněné společností EBSCO v souladu se všeobecnými podmínkami této smlouvy. Databáze a služby zpřístupněné oprávněným uživatelům jsou předmětem ochrany autorských práv a původní vlastníci autorských práv (společnost EBSCO nebo její poskytovatelé licence) si i nadále ponechává vlastnictví databází a služeb a všech jejich částí. Společnost EBSCO nepřevádí žádnou formu vlastnictví a držitel licence a stránky nesmí reprodukovat, distribuovat, zobrazovat, upravovat, převádět nebo přenášet jakoukoli formou nebo jakýmkoli způsobem žádnou z databází nebo služeb nebo jejich částí bez předchozího písemného souhlasu společnosti EBSCO, s výjimkou případů výslovně povolených touto smlouvou.

B. Držitel licence je oprávněn poskytovat prostřednictvím stránek on-line přístup k databázím a službám veškerým oprávněným uživatelům. Držitel licence nesmí zveřejnit hesla k databázím nebo službám na žádné veřejně přístupné webové stránky. Držitel licence a strany mají oprávnění poskytovat vzdálený přístup k databázím a službám pouze svým čtenářům po dobu, kdy budou prováděny bezpečnostní postupy, které zabrání vzdálenému přístupu institucí, zaměstnanců nezúčastněných institucí nebo jednotlivců, kteří nejsou stranami této smlouvy a nemají výslovný nebo jiným způsobem udělený přístup společností EBSCO. Aby se zamezilo pochybnostem, pokud držitel licence poskytuje vzdálený přístup osobám v širším měřítku, než bylo zvažováno při uzavření této smlouvy, může společnost EBSCO konstatovat porušení smlouvy a pozastavit přístup k databázím nebo službám. **Vzdálený přístup k databázím nebo službám je povolen čtenářům ze zúčastněných institucí přístupujících ze vzdálených míst, a to pro osobní nekomerční použití. Vzdálený přístup k databázím nebo**

**službám z nezúčastněných institucí však není povolen v případě, že účelem použití je komerční zisk prostřednictvím snížení nákladů nebo jejich úplného vyloučení pro neúčastníci se instituci.**

C. Držitel licence a oprávnění uživatelé se zavazují dodržovat autorský zákon z roku 1976 a také veškerá smluvní omezení, omezení autorských práv nebo jiná omezení stanovená vydavatelem a uvedená v rámci databází nebo služeb. V souladu s těmito všeobecnými smluvními podmínkami mohou držitel licence a oprávnění uživatelé stáhnout nebo vytisknout omezený počet kopií citací, abstraktů, celých textů nebo jejich částí, pokud jsou tyto informace použity výhradně v souladu s autorským právem. Držitel licence a oprávnění uživatelé nemusí tyto informace zveřejňovat. Držitel licence a oprávnění uživatelé nesmí používat databáze nebo služby jako součást nebo základ jakékoliv jiné publikace připravené k prodeji a nebudou žádným způsobem kopírovat ani měnit databáze nebo služby nebo jejich obsah ani je používat k prodeji nebo distribuci. Držitel licence a oprávnění uživatelé nesmějí používat nástroje umělé inteligence nebo technologie strojového učení s jakýmkoli obsahem obsaženým v databázích nebo službách za žádným účelem. Držitel licence a oprávnění uživatelé mohou vytvářet výtisky materiálů databází nebo služeb prostřednictvím online tisku, offline tisku, faxování nebo elektronické pošty. Veškerá reprodukce a distribuce těchto tisků a veškeré stahování a elektronické ukládání materiálů získaných prostřednictvím databází nebo služeb budou pouze pro interní nebo osobní použití. Stahování veškerého obsahu nebo částí obsahu databází nebo služeb systematickým nebo pravidelným způsobem tak, aby bylo možné vytvořit soubor materiálů tvořený veškerým obsahem databází a služeb nebo jejich částí je přísně zakázáno jak v elektronické, tak i v tištěné formě. Bez ohledu na výše uvedená omezení nesmí tento odstavec omezit používání materiálů podle principu „fair use“ (dovolené užití) v souladu s legislativou Spojených států. Vydavatelé mohou uložit své vlastní podmínky použití platné výhradně pro jejich obsah. Takové podmínky použití budou zobrazeny na obrazovce počítače spojené s tímto obsahem. Držitel licence přijme veškerá přiměřená opatření k omezení používání databází nebo služeb na ty, k jejichž použití konkrétně opravňuje tato smlouva.

D. Autorizované strany mohou být do této smlouvy přidány nebo z ní být vyjmuty na základě vzájemné dohody mezi společnostmi EBSCO a držitelem licence.

E. Držitel licence souhlasí s dodržováním autorského zákona z roku 1976 a souhlasí s odškodněním společnosti EBSCO v případě jakékoliv činnosti držitele licence, která není v souladu s autorským zákonem z roku 1976.

F. Počítačový software využívaný prostřednictvím databází a služeb společnosti EBSCO je chráněn autorským právem a mezinárodními smlouvami. Neautorizovaná reprodukce nebo distribuce tohoto softwaru nebo jeho částí není povolena. Uživatel nesmí zpětně analyzovat, dekompileovat, rozebírat, upravovat, překládat, provádět pokusy o nalezení zdrojového kódu softwaru nebo vytvářet odvozená díla softwaru.

G. Databáze nejsou určeny k nahrazení stávajících předplatných držitele licence k obsahu dostupnému v rámci databází.

H. Držitel licence souhlasí s tím, že do databází nebo služeb nebude vkládat žádný reklamní materiál.

## **II. OMEZENÁ ZÁRUKA A OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI**

A. Společnost EBSCO a její poskytovatelé licencí se zříkají všech záruk, výslovných nebo předpokládaných, včetně mimo jiné záruk obchodovatelnosti, neporušení zákona nebo způsobilosti pro určitý účel. Ani společnost EBSCO ani její poskytovatelé licence nepřebírají ani neautorizují žádnou jinou osobu, aby jménem společnosti EBSCO nebo jejich poskytovatelů licence převzala jakoukoli jinou odpovědnost v souvislosti s udělováním licencí k databázím nebo službám spadajícím pod tuto smlouvu a/nebo jejich používání držitelem licence a stranami nebo

oprávněnými uživateli.

B. MAXIMÁLNÍ PŘÍPADNÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI EBSCO A JEJÍCH DRŽITELŮ LICENCE NA ZÁKLADĚ TÉTO SMLOUVY NEBO VYPLÝVAJÍCÍ Z JAKÉHOKOLIV NÁROKU SOUVISEJÍCÍHO S PRODUKTY ZA PŘÍMÉ ŠKODY, AŽ UŽ V RÁMCI SMLOUVY, V DŮSLEDKU PŘESTUPKU NEBO JINAK, BUDE OMEZENA NA CELKOVOU ČÁSTKU POPLATKŮ ZÍSKANÝCH SPOLEČNOSTÍ EBSCO Z LICENCE NA ZÁKLADĚ TÉTO SMLOUVY AŽ DO CHVÍLE VZNIKU NÁROKU NA TAKOVOU ODPOVĚDNOST. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDOU SPOLEČNOST EBSCO NEBO JEJÍ POSKYTOVATELÉ LICENCE ODPOVĚDNÍ DRŽITELI LICENCE NEBO JAKÉMUKOLIV OPRÁVNĚNÉMU UŽIVATELI ZA JAKÉKOLIV NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ, SANKČNÍ NEBO ZVLÁŠTNÍ ŠKODY SOUVISEJÍCÍ S POUŽÍVÁNÍM DATABÁZÍ NEBO SLUŽEB NEBO S TĚMITO VŠEOBECNÝMI SMLUVNÍMI PODMÍNKAMI, I KDYŽ BYLI O MOŽNOSTI TAKOVÝCHTO ŠKOD ZPRAVENI.

C. Držitel licence je odpovědný za udržování platné licence k prostředkům třetích stran nakonfigurovaným pro použití prostřednictvím služeb (je-li to relevantní). Společnost EBSCO se zříká jakékoliv odpovědnosti za přístup držitele licence k prostředkům třetích stran bez řádného oprávnění.

D. Společnost EBSCO nenese odpovědnost, pokud prostředky třetích stran přístupné prostřednictvím služeb nefungují řádně nebo pokud prostředky třetích stran přístupné prostřednictvím služeb způsobují držiteli licence problémy. Ačkoliv se bude společnost EBSCO maximálně snažit pomoci při řešení problémů, držitel licence uznává, že určité aspekty funkčnosti mohou být závislé na externích poskytovatelích prostředků, které bude možná nutné za účelem řešení problémů kontaktovat přímo.

### III. CENA A PLATBA

A. Licenční poplatky byly schváleny společností EBSCO a držitelem licence a zahrnují veškeré dříve se vyskytlé problémy s produktem/produkty a také aktualizace prováděné v průběhu platnosti této smlouvy. Držitel licence má platební povinnost vůči společnosti EBSCO nebo jejímu nástupci. Platby jsou splatné po obdržení faktur/y a budou považovány za nesplacené, pokud nebudou přijaty do třiceti (30) dnů. Nesplacené faktury podléhají úroku ve výši 12 % ročně z nezaplaceného zůstatku (nebo maximální sazbě povolené zákonem v případě, že je tato sazba nižší než 12 %). Držitel licence bude odpovědný za veškeré náklady za vymáhání. Neprovedení nebo zpoždění splatných plateb společnosti EBSCO dle této smlouvy bude na základě uvážení společnosti EBSCO představovat podstatné porušení této smlouvy. Pokud dojde ke změnám s následnými úpravami seznamu autorizovaných stránek, databází, služeb a cen uvedených v této smlouvě, budou poměrové úpravy smluvní ceny vypočítány společností EBSCO a budou k datu těchto změn účtovány držiteli licence a/nebo stranám. Platba bude splatná po obdržení jakýchkoliv dodatečných faktur za poměrné období a bude považována za nesplacenou v případě nepřijetí platby do třiceti (30) dnů od data vystavení faktury.

B. Smluvní cena neobsahuje daně, a ty mohou být fakturovány odděleně. Za platbu veškerých daní vztahujících se k databázi/databázím na základě této smlouvy, ať už tyto daně jsou či nejsou společností EBSCO fakturovány, ponese výlučnou odpovědnost držitel licence a/nebo strany.

### IV. UKONČENÍ

A. V případě porušení některé z povinností vyplývajících z této smlouvy má držitel licence právo toto porušení napravit do třiceti (30) dnů od obdržení písemného oznámení od společností EBSCO. Ve lhůtě od tohoto oznámení vynaloží držitel licence veškeré potřebné úsilí (které zdokumentuje), aby takové porušení odstranil, a zavede veškeré potřebné postupy, aby se předešlo opakování těchto porušení v budoucnu. Pokud držitel licence takové porušení ve lhůtě třiceti (30) dnů nenapraví, může společnost EBSCO (na základě svého uvážení) tuto

smlouvu po písemném oznámení držiteli licence ukončit.

B. Pokud se společnost EBSCO dozví o zásadním porušení povinností držitele licence vyplývajících z této smlouvy, nebo porušení práv společnosti EBSCO nebo jejích poskytovatelů licence držitelem licence nebo oprávněnými uživateli, nebo omezení práv společnosti EBSCO nebo jejích poskytovatelů licence, společnost EBSCO ihned písemně informuje držitele licence a má právo dočasně pozastavit přístup držitele licence k databázím nebo službám. Držitel licence bude mít možnost napravit porušení nebo zásah do práv do třiceti (30) dnů od obdržení písemného oznámení od společnosti EBSCO. Jakmile dojde k nápravě porušení nebo zásahu do práv nebo ukončení protiprávního jednání, společnost EBSCO obnoví přístup k databázím nebo službám. Pokud držitel licence uspokojivě nenapraví své protiprávní jednání do třiceti (30) dnů, může společnost EBSCO tuto smlouvu po písemném oznámení držiteli licence ukončit.

C. Platnost ustanovení uvedených v oddílech I, II a V této smlouvy trvá i po skončení platnosti smlouvy.

## V. OZNÁMENÍ STÍŽNOSTI NA ZÁSAH DO AUTORSKÝCH PRÁV

Společnost EBSCO jmenovala pověřenou osobu, která se bude zabývat oznámeními stížností na zásah do autorských práv v souvislosti s materiály dostupnými nebo přístupnými v rámci našich služeb nebo ve spojení s nimi. Jakákoliv osoba oprávněná jednat za vlastníka autorských práv nás může o takových stížnostech informovat kontaktováním této pověřené osoby: [REDACTED], EBSCO Publishing, Inc., 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938; telefon: [REDACTED], fax: [REDACTED]; e-mail: [REDACTED]. Při kontaktu s touto pověřenou osobou musí kontaktující osoba poskytnout veškeré relevantní informace, včetně prvků oznámení dle federálního zákona Spojených států (17 U.S.C. 512).

## VI. VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

A. Ani společnost EBSCO ani její poskytovatelé licence nebudou odpovědni nebo domněle odpovědni za jakékoli zpoždění nebo špatného fungování vyplývajícího přímo nebo nepřímo z jakékoliv příčiny nebo okolnosti nad rámec jejich přiměřené kontroly, včetně mimo jiné zásahu vyšší moci, války, nepokojů, embarga, zásahů civilní nebo vojenské autority, deště, požáru, povodně, nehod, zemětřesení, nedostatku pracovních sil, nedostatku dopravních prostředků, selhání vybavení nebo selhání přístupu k síti Internet.

B. Tato smlouva a licence zde udělená nesmí být držitelem licence bez písemného souhlasu společnosti EBSCO předána žádné třetí straně.

C. Pokud jsou některé podmínky této smlouvy shledány příslušným soudem nebo správním orgánem jako neplatné nebo nevymahatelné, zůstávají zbývající smluvní podmínky v plné platnosti a účinnosti po celou dobu účinnosti platné smlouvy.

D. Pokud držitel licence a/nebo strany používají v souvislosti s touto smlouvou nákupní objednávky, potom držitel licence a/nebo strany souhlasí s tím, že automatickou součástí těchto nákupních objednávek bude následující prohlášení: „Všeobecné podmínky stanovené v licenční smlouvě společnosti EBSCO jsou součástí této objednávky a nahrazují veškeré smluvní podmínky, výslovné nebo předpokládané, v této nákupní objednávce, včetně veškerých jejich změn a doplnění.“

E. Tato smlouva a naše [zásady ochrany osobních údajů](#) představují úplnou smlouvu a dohodu mezi smluvními stranami s ohledem na předmět této smlouvy a nahrazují veškeré předchozí písemné a/nebo ústní smlouvy a dohody. Neexistují žádné jiné vyhlášky, záruky, sliby, dohody nebo závazky, s výjimkou těch, které jsou popsány

v této smlouvě a našich [zásadách ochrany osobních údajů](#).

F. Společnost EBSCO uděluje držiteli licence nepřenosné právo využívat jakékoli IP adresy poskytnuté společností EBSCO držiteli licence k použití v souvislosti se službami. Společnost EBSCO nepřevádí vlastnictví IP adres držiteli licence, kterému je poskytuje. V případě ukončení licence držitele licence ke službám již držitele licence nebude mít právo tyto IP adresy využívat.

G. Veškeré informace, které společnost EBSCO shromažďuje v rámci přístupu držitele licence k databázím a službám, jejich použití nebo poskytování přístupu k nim, podléhají [zásadám ochrany osobních údajů](#) společnosti EBSCO, na něž je zde odkazováno. Přístupem k databázím a/nebo službám nebo jejich používáním souhlasíte s veškerými opatřeními přijatými společností EBSCO v souvislosti s vašimi údaji v souladu se [zásadami ochrany osobních údajů](#).

## DODATEK KE ZPRACOVÁNÍ DAT

Tento dodatek o zpracování údajů (dále jen „**dodatek**“) je doplňujícím dokumentem k licenční smlouvě se společností EBSCO (dále jen „**smlouva**“) mezi zákazníkem (dále jen „**zákazník**“) a společností EBSCO Publishing, Inc. (dále jen „**společnost EBSCO**“).

### 1. Definice

- 1.1 Pro účely tohoto dodatku mají pojmy „**správce**“, „**zpracovatel**“, „**subjekt údajů**“, „**osobní údaje**“, „**porušení zabezpečení osobních údajů**“, „**zpracování**“, „**dílčí zpracovatel**“ a „**dozorový úřad**“ stejné významy jako v příslušných právních předpisech o ochraně osobních údajů a jejich související pojmy budou vykládány v souladu s tím.
- 1.2 Pojem „**vhodná technická a organizační opatření**“ se vykládá v souladu s platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů.
- 1.3 Pojmem „**osobní údaje zákazníka**“ se rozumí osobní údaje, které zákazník poskytne společnosti EBSCO nebo které společnost EBSCO zpracovává jménem zákazníka v souvislosti se smlouvou.
- 1.4 Pojmem „**legislativa na ochranu osobních údajů**“ se rozumí veškeré platné právní předpisy o ochraně osobních údajů a ochraně soukromí ve znění pozdějších předpisů v rámci obchodní činnosti společnosti EBSCO, včetně obecného nařízení o ochraně osobních údajů, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 (dále jen „**GDPR**“), směrnice o ochraně osobních údajů a elektronické komunikace 2002/58/ES (ve znění pozdější směrnice 2009/136/EC), kalifornského zákona o ochraně spotřebitele z roku 2018, Cal. Civ. Code § 1798.100, v *pozdějším znění* (dále jen „**CCPA**“) a veškerých dalších platných zákonů a předpisů týkajících se zpracování osobních údajů, včetně právních předpisů, které zavádějí nebo doplňují, ruší a/nebo nahrazují některý z výše uvedených právních předpisů.
- 1.5 Pojmem „**mezinárodní přenos údajů**“ se rozumí přenos osobních údajů (buď přímo, nebo prostřednictvím postoupení údajů) z Evropského hospodářského prostoru / Spojeného království (dle potřeby) do země, která není Evropskou komisí uznána jako země zajišťující odpovídající úroveň ochrany osobních údajů (jak je popsáno v nařízení GDPR).

- 1.6 Pojmem „**osobní údaje uživatele**“ se rozumí osobní údaje poskytnuté přímo koncovými uživateli zákazníka společnosti EBSCO prostřednictvím produktů a služeb zakoupených zákazníkem.
- 2. Zpracování osobních údajů: EBSCO jako zpracovatel pro zákazníka**
- 2.1 Pokud jsou osobní údaje zákazníka zpracovány společností EBSCO, bude EBSCO působit jako zpracovatel a zákazník jako správce.
- 2.1.1 Předmět. Předmětem zpracování jsou osobní údaje zákazníka.
- 2.1.2 Doba trvání. Zpracování bude prováděno po dobu stanovenou ve smlouvě.
- 2.1.3 Povaha a účel. Účelem zpracování je poskytování produktů a služeb zákazníkovi zakoupených zákazníkem na průběžné bázi.
- 2.1.4 Typ osobních údajů zákazníků a subjektů údajů. Osobní údaje zákazníka jsou tvořeny následujícími kategoriemi informací týkajících se následujících kategorií údajů subjektů:
- (a) Představitelé zákazníka: jméno, adresa, e-mailová adresa, fakturační údaje, přihlašovací údaje, geolokační data a profesní příslušnost.
  - (b) Koncoví uživatelé produktů a služeb společnosti EBSCO zakoupených zákazníkem (pokud jsou osobní údaje o účtu poskytnuty zákazníkem společnosti EBSCO): jméno, adresa a e-mailová adresa.
- 2.2 Společnost EBSCO nezpracovává jiné osobní údaje zákazníka, než jsou uvedeny ve zdokumentovaných pokynech zákazníka (jak je uvedeno v tomto dodatku nebo smlouvě nebo v rámci písemných instrukcí zákazníka). Společnost EBSCO nebude zpracovávat osobní údaje zákazníka k žádným účelům, ani žádným komerčním účelům, mimo konkrétní účel plnění služeb uvedených ve smlouvě. Pokud je někdy na základě platné legislativy na ochranu osobních údajů, které společnost EBSCO podléhá, vyžadováno zpracování osobních údajů zákazníka, které je v rozporu s výše uvedenými ustanoveními tohoto oddílu, společnost EBSCO v rozsahu povoleném příslušnými právními předpisy o ochraně osobních údajů informuje zákazníka o tomto právním požadavku ještě před příslušným zpracováním těchto osobních údajů zákazníka.
- 2.3 Společnost EBSCO bude neprodleně informovat zákazníka, pokud je, na základě stanoviska společnosti EBSCO, pokyn ke zpracování osobních údajů zákazníka v rozporu s platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů.
- 2.4 Společnost EBSCO zajistí, aby všichni zaměstnanci, kteří mají přístup k osobním údajům zákazníka nebo osobní údaje zpracovávají, podléhali závazkům důvěrnosti nebo profesním nebo zákonným povinnostem důvěrnosti.
- 2.5 Společnost EBSCO v souvislosti s osobními údaji zákazníka přijme příslušná technická a organizační opatření k ochraně před neoprávněným nebo protiprávním zpracováním osobních údajů zákazníka a proti náhodné ztrátě, zničení nebo poškození osobních údajů zákazníka. Při zvažování vhodného opatření každá strana zohlední aktuální osvědčené postupy, technologický vývoj a náklady na provedení jakýchkoli opatření k zajištění úrovně bezpečnosti odpovídající škodě, která by mohla na základě takového neoprávněného nebo protiprávního jednání nebo náhodné ztráty nebo zničení vzniknout, a povahu údajů, které mají být chráněny.
- 2.6 Společnost EBSCO bude zákazníkovi nápomocna, s přihlédnutím k povaze zpracování, (A) vhodnými technickými a organizačními opatřeními a pokud je to možné, při plnění povinností zákazníka

reagovat na požadavky subjektů údajů při vymáhání práv podle platných právních předpisů o ochraně osobních údajů; (B) při zajišťování souladu s povinnostmi vyplývajícími z článků 32 až 36 GDPR s přihlédnutím k povaze zpracování a k informacím, které má společnost EBSCO k dispozici; a (C) zpřístupněním veškerých informací oprávněně požadovaných zákazníkem za účelem prokázání splnění povinností zákazníka vztahujícím se ke jmenování zpracovatelů podle článku 28 GDPR.

- 2.7 Společnost EBSCO neprodleně oznámí zákazníkovi, jakmile se dozví o jakémkoli potvrzeném narušení bezpečnosti osobních údajů týkající se osobních údajů zákazníka.
- 2.8 Po ukončení platnosti smlouvy společnost EBSCO dle volby zákazníka bezpečně smaže nebo vrátí osobní údaje zákazníka a zničí existující kopie, pokud není zachování nebo uchovávání těchto osobních údajů zákazníka vyžadováno platnými právními předpisy, kterým společnost EBSCO podléhá.
- 2.9 Společnost EBSCO umožní zákazníkovi a oprávněným zástupcům zákazníka přístup a kontrolu aktuálních osvědčení, zpráv nebo jejich výpisů od nezávislých subjektů (např. externích auditorů, auditorů ochrany osobních údajů) nebo příslušných certifikací nebo umožnit zákazníkovi (nebo jím pověřené osobě) kontrolu nebo audit svých postupů a dokumentace s cílem zajistit soulad s podmínkami tohoto dodatku. Jakýkoli audit nebo kontrola musí být prováděny v průběhu běžných pracovních hodin společnosti EBSCO bez přerušení obchodních operací společnosti EBSCO, musí být společnosti EBSCO ohlášeny přiměřeně dopředu (alespoň 45 dní) a musí se řídit příslušnými postupy pro zachování důvěrnosti. Kromě toho smí být audity nebo kontroly provedeny maximálně jednou ročně. Rozsah tohoto auditu se omezuje na dokumenty a záznamy umožňující ověřit, zda společnost EBSCO dodržuje povinnosti stanovené v tomto dodatku, a nezahrnuje finanční záznamy společnosti EBSCO ani žádné záznamy týkající se jiných zákazníků společnosti EBSCO. Audity na dálku se provádějí tam, kde je to možné, přičemž audity na místě se provádějí pouze v případě, že je nutná prohlídka prostor.

V případě dílčího zpracování třetí stranou podléhajícího legislativě o ochraně osobních údajů společnost EBSCO (A) informuje zákazníka a získá jeho předchozí písemný souhlas (vyhotovení tohoto dodatku bude považováno za předchozí písemný souhlas zákazníka s takovým dílčím zpracováním třetí stranou); (B) poskytne na přání zákazníka seznam externích dílčích zpracovatelů a (C) informuje zákazníka o jakýchkoliv zamýšlených změnách externích dílčích zpracovatelů a poskytne zákazníkovi přiměřenou příležitost ke vznesení námítky vůči těmto změnám. Pokud společnost EBSCO poskytne osobní údaje externím dílčím zpracovatelům, zahrne do své smlouvy s takovýmto externím dílčím zpracovatelem podmínky, které zajišťují minimálně stejnou úroveň ochrany osobních údajů zákazníka jako je tomu v tomto dokumentu a jak je požadováno platnými právními předpisy o ochraně osobních údajů.

### 3. Zpracování osobních údajů: Společnost EBSCO jako společný správce se zákazníkem

- 3.1 Společnost EBSCO a zákazník budou s ohledem na osobní údaje uživatele jednat jako společní správci.
- 3.2 Společnost EBSCO bude odpovědná za poskytování informací subjektu údajů koncového uživatele vyžadovaných dle článků 13 a 14 GDPR (včetně identifikace kontaktního místa pro subjekty údajů) před zpracováním osobních údajů uživatele a informuje koncového uživatele zákazníka o podstatě úmluvy mezi společností EBSCO a zákazníkem.

3.3 Společnost EBSCO poskytne subjektu údajů koncového uživatele zákazníka možnost v rámci samoobslužného portálu uplatnit svá individuální práva s ohledem na osobní údaje uživatele.

## 4. Mezinárodní předávání údajů

4.1 Pokud jsou jakékoli osobní údaje zákazníka předmětem mezinárodního přenosu údajů, strany souhlasí s tím, že budou vázány veškerými smluvními podmínkami a ustanoveními standardní smluvní doložky mezi správcem a zpracovatelem přijatými Evropskou komisí („**vzorová doložka zpracovatele**“), které budou začleněny odkazem do tohoto dodatku, se stejnou silou a účinkem, jako by byly stanoveny tímto dodatkem, přičemž:

4.1.1 zákazník je „vývozce údajů“ a společnost EBSCO International, Inc. je „dovozcem údajů“ a

4.1.2 Jsou začleněna ustanovení modulu 2. Ustanovení z modulů 1, 3 a 4, poznámky pod čarou a doložka 9, doložka 11 odstavec (a) a doložka 17 varianta 1 se vypouštějí; doložky se řídí irskými zákony; a příslušným dozorovým úřadem je Irsko.

4.2 Pokud jsou jakékoli osobní údaje zákazníka předmětem mezinárodního přenosu údajů, strany souhlasí s tím, že budou vázány veškerými smluvními podmínkami a ustanoveními standardní smluvní doložky mezi správcem a správcem přijatými Evropskou komisí („**vzorové doložky správce**“), které budou začleněny odkazem do tohoto dodatku, se stejnou silou a účinkem, jako by byly stanoveny tímto dodatkem, přičemž:

4.2.1 Zákazník je „vývozcem údajů“ a společnost je „dovozcem údajů“ a

4.2.2 Jsou začleněna ustanovení modulu 1. Ustanovení z modulů 2, 3 a 4, poznámky pod čarou a doložka 9, doložka 11 odstavec (a) a doložka 17 varianta 1 se vypouštějí; doložky se řídí irskými zákony; a příslušným dozorovým úřadem je Irsko.

4.3 Vzorová doložka zpracovatele a vzorová doložka správce budou společně označovány jako „standardní smluvní doložka“. Platnou verzí standardních smluvních doložek jsou ty, které byly schváleny Evropskou komisí dne 4. června 2021. Pokud jsou standardní smluvní doložky v průběhu platnosti tohoto dodatku aktualizovány, nahrazeny, pozměněny nebo znovu vydány Evropskou komisí (kdy aktualizované standardní smluvní doložky jsou „**novými smluvními doložkami**“), budou nové smluvní doložky s účinností od data aktualizace považovány za náhradu standardních smluvních doložek (pokud jedna ze stran nepodá proti takové změně námitku) a strany přijmou znění nových smluvních doložek.

4.4 Popisy požadované v přílohách standardních smluvních doložek jsou nahrazeny informacemi z přílohy I, přílohy II a přílohy III tohoto dodatku.

4.5 Pokud britský Úřad komisaře pro informace (UK Information Commissioner's Office) vydává v průběhu platnosti tohoto dodatku standardní smluvní doložky pro účely zákonných mezinárodních přenosů údajů, které budou mít vliv na přenos osobních údajů zákazníka nebo osobních údajů uživatele (přičemž se tyto doložky stanou „**standardními smluvními doložkami Spojeného království**“), budou standardní smluvní doložky Spojeného království považovány v maximálním možném rozsahu za začleněné do tohoto dodatku a strany se zavazují, že se budou řídit smluvními podmínkami standardních smluvních doložek Spojeného království platnými ke dni jejich vydání (pokud jedna ze stran nepodá proti takovéto změně námitku) a strany přijmou podobu standardních

smluvních doložek Spojeného království.

## Příloha I

### Seznam smluvních stran a popis předání údajů

#### A. SEZNAM SMLUVNÍCH STRAN

**Vývozce (vývozci) údajů:** [Totožnost a kontaktní údaje vývozce/vývozců údajů a v příslušném případě jeho/jejich pověřence pro ochranu osobních údajů a/nebo zástupce v Evropské unii]

**1. Jméno/název:**

**Adresa:**

**Jméno, funkce a kontaktní údaje kontaktní osoby:**

**Činnosti relevantní pro předávání údajů na základě těchto doložek:**

**Podpis a datum:**

**Úloha (správce/zpracovatel):** Správce a společný správce

**2. Další informace:** Společnost EBSCO a zákazník vystupují jako společní správci s ohledem na osobní údaje uživatelů (jak jsou definovány ve smlouvě). Společní správci plní odpovídajícím způsobem tyto povinnosti:

Zákazník	EBSCO
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Personalizace: Zákazník se rozhodne, zda v produktu povolí funkce personalizovaných účtů.</li> <li>- Autorizovat zpracování údajů koncových uživatelů společností EBSCO prostřednictvím dohody mezi smluvními stranami.               <ul style="list-style-type: none"> <li>o Stanovení právního základu pro zpracování údajů koncového uživatele</li> <li>o Stanovit účel a rozsah zpracování.</li> </ul> </li> <li>- Zavést technická a organizační opatření k zajištění bezpečnosti sítě.               <ul style="list-style-type: none"> <li>o Řízení přístupu – předává společnosti EBSCO pokyny k autorizaci osob, které mohou mít přístup k produktu v rámci předplatného zákazníka.</li> </ul> </li> <li>- Žádosti subjektů údajů o přístup               <ul style="list-style-type: none"> <li>o Podle potřeby poskytuje podrobnosti o požadavcích společnosti EBSCO, pokud zákazník obdrží požadavek od koncových uživatelů (v případě, že koncový uživatel podá požadavek prostřednictvím zákazníka, nikoli prostřednictvím společnosti EBSCO).</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zavádění organizačních a technických opatření               <ul style="list-style-type: none"> <li>o Podrobnosti naleznete v příloze II a v informacích o zabezpečení.</li> </ul> </li> <li>- Údržba a podpora produktu               <ul style="list-style-type: none"> <li>o Bezpečnostní záplaty</li> <li>o Aktualizace funkcí</li> <li>o Technická podpora</li> <li>o Dostupnost a doba provozu</li> </ul> </li> <li>- Ukládání dat, včetně zálohování</li> <li>- Stanovení účelů a rozsahu zpracování prostřednictvím dohody mezi smluvními stranami</li> <li>- Žádosti subjektů údajů o přístup               <ul style="list-style-type: none"> <li>o Přijímá a zpracovává žádosti subjektů údajů o přístup a uznává práva subjektů údajů na informace, přístup, opravu, výmaz, omezení zpracování, přenositelnost údajů, právo vznést námitku a právo vyhnout se automatizovanému rozhodování.</li> <li>o Spravuje kontaktní formulář, e-mailovou adresu a telefonní číslo pro příjem žádostí o ochranu osobních údajů.</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Na žádost informuje zákazníka o žádosti subjektu údajů.</li> <li>- Stanovení právního základu pro zpracování údajů koncového uživatele             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Dohoda mezi stranami zakládá smlouvu o poskytování služeb.</li> <li>○ Získání individuálního souhlasu a přijetí podmínek používání, zásad ochrany osobních údajů atd. ze strany koncových uživatelů</li> </ul> </li> <li>- Reakce na incident             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Zavádění procesu</li> <li>○ Oznámení zákazníkovi</li> </ul> </li> <li>- Dílčí zpracovatelé – prověřování nových dílčích zpracovatelů a příslušné informování zákazníka</li> <li>- Posuzování rizik v oblasti ochrany soukromí – podle potřeby provádí PRA/DPIA pro dodavatele, funkce, produkty atd., které zpracovávají osobní údaje.</li> </ul>
--	---

## Dovozce (dovozci) údajů:

Pro osobní údaje zákazníků:

- Jméno/název:** EBSCO International, Inc.  
**Adresa:** 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938  
**Jméno, funkce a kontaktní údaje kontaktní osoby:**  
**Činnosti relevantní pro předávání údajů na základě těchto doložek:** Akademický a vědecký výzkum  
**Podpis a datum:**  
**Úloha (správce/zpracovatel):** Zpracovatel
- Další informace:** Zákazník bude vystupovat jako správce osobních údajů zákazníka, pokud osobní údaje zákazníka zpracovává společnost EBSCO. Společnost EBSCO bude vystupovat jako zpracovatel osobních údajů zákazníka.

Pojmem „**osobní údaje zákazníka**“ se rozumí osobní údaje, které zákazník poskytne společnosti EBSCO nebo které společnost EBSCO zpracovává jménem zákazníka v souvislosti se smlouvou.

Pro osobní údaje uživatelů

- Jméno/název:** EBSCO International, Inc.  
**Adresa:** 10 Estes Street, Ipswich, MA 01938  
**Jméno, funkce a kontaktní údaje kontaktní osoby:**  
**Činnosti relevantní pro předávání údajů na základě těchto doložek:** Akademický a vědecký výzkum, tvorba uživatelských profilů  
**Podpis a datum:**  
**Úloha (správce/zpracovatel):** Společný správce a zpracovatel

2. **Další informace:** Zákazník bude vystupovat jako správce osobních údajů uživatele, pokud osobní údaje uživatele zpracovává společnost EBSCO. Společnost EBSCO bude vystupovat jako společný správce osobních údajů uživatele.

Pojmem „**osobní údaje uživatele**“ se rozumí osobní údaje poskytnuté přímo koncovými uživateli zákazníka společnosti EBSCO prostřednictvím produktů a služeb zakoupených zákazníkem.

## B. POPIS PŘEDÁNÍ

**Kategorie subjektů údajů, jejichž osobní údaje se předávají:** Informace o subjektu potřebné pro zpracování předplatného a uživatelů aplikací, mimo jiné studentů, učitelů, zaměstnanců, autorů.

**Kategorie předávaných osobních údajů:** Jméno, příjmení, e-mailová adresa, ověřovací údaje, informace o vyhledávání, výzkumné poznámky

**Citlivé údaje, které se předávají (v příslušných případech), a uplatněná omezení nebo záruky, jež plně zohledňují povahu údajů a související rizika:** Nepoužije se

**Četnost předávání (např. zda jsou údaje předávány jednorázově nebo průběžně):** Průběžně

**Povaha zpracování:** Zajištění přístupu k databázím společnosti EBSCO; ukládání informací o uživateli v přizpůsobených profilech; usnadnění vyhledávání historie vyhledávání uživatelů

**Účel nebo účely předání údajů a další zpracování:** Plnění závazků mezi stranami podle smlouvy, poskytování výzkumných nástrojů, personalizace prostředí a prevence vytěžování údajů. **Doba, po kterou budou osobní údaje uchovávány, nebo není-li ji možné určit, kritéria použitá pro stanovení této doby:** Některé personalizační informace budou uchovávány tak dlouho, dokud si zákazník nebo uživatel nevyžádá jejich výmaz.

**Pokud jde o předávání (dílčím) zpracovatelům, rovněž uveďte předmět, povahu a trvání zpracování:**

**Předmět zpracování:** Jméno, příjmení, e-mailová adresa, ověřovací údaje, informace o vyhledávání, výzkumné poznámky

**Povaha zpracování:** Povaha zpracování zahrnuje následující: Ukládání dat a poskytování softwaru, správa udělených souhlasů, plnění žádostí souvisejících s vymáháním práv subjektů údajů. Podrobné informace o tom, jak údaje zpracovávají konkrétní dílčí zpracovatelé, naleznete také v příloze III, odkaz na Seznam dílčích zpracovatelů.

**Trvání zpracování:** Průběžně

## C. PŘÍSLUŠNÝ DOZOROVÝ ÚŘAD

Příslušným dozorovým úřadem je v souladu s doložkou 13 dozorový úřad Irsko.

## Příloha II

**Technická a organizační opatření  
včetně technických a organizačních  
opatření k zajištění zabezpečení  
údajů**

Společnost EBSCO bude udržovat a používat odpovídající bezpečnostní opatření k zabránění neoprávněnému přístupu k osobním údajům nebo jejich použití a přijme správné, fyzické a technické bezpečnostní opatření k ochraně osobních údajů. Mezi tyto ochranné prvky patří:

**1. Zabezpečení sítě a aplikace a řízení zranitelnosti:**

- a. Opatření pseudonymizace a šifrování osobních údajů:  
Neaktivní uložené osobní údaje jsou šifrovány pomocí 256bitového algoritmu Advanced Encryption Standard (AES-256) a přenášené osobní údaje jsou šifrovány pomocí protokolu TLS (Transport Layer Security). Správa kryptografických klíčů je zavedena podle standardu 800-57 Národního institutu pro vědu a technologii (NIST).
- b. Opatření pro zajištění trvalé důvěrnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémů a služeb zpracování:  
Společnost EBSCO se trvale zavazuje k certifikaci podle příslušných norem Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO), včetně norem ISO 27001, 27017, 27018 a 27701, a to jak v lokálních datových centrech, tak ve spravovaných datových centrech Amazon Web Services (AWS). Společnost EBSCO je hostována jak na platformě Amazon Web Services, tak ve starších lokálních datových centrech v massachusettském Ipswichi a Bostonu. Aplikace a data jsou distribuovány za účelem vysoké dostupnosti a odolnosti. Byly implementovány funkce jako automatické obnovení a automatické škálování. Aplikace spolu s konfigurací kontejnerů lze v případě potřeby znovu nasadit během několika minut.
- c. Opatření pro zajištění včasné obnovy dostupnosti a přístupu k osobním údajům v případě fyzického nebo technického incidentu:  
Všechny aplikace a údaje jsou rozděleny mezi více uzlů a tyto uzly jsou rozděleny mezi více zón dostupnosti v rámci Amazon Web Services, aby byla zajištěna vysoká dostupnost této služby. Vysokou dostupnost této služby pomáhá zajistit i použití kontejnerové architektury. Aplikace se například automaticky restartují, pokud se vyskytnou problémy. Pokud určitý uzel selže, je vyřazen z provozu a provoz je přesměrován na zbývající „zdravé“ uzly. V případě potřeby jsou uzly nastaveny na automatické škálování, aby zvládly neočekávané nárůsty provozu. Na pravidelných schůzkách správy služby se hodnotí její výkonnost a budoucí kapacitní potřeby. Infrastruktura umožňuje horizontální a vertikální škálování s výrazně kratší dobou realizace ve srovnání s fyzickou infrastrukturou.

Pro naše starší lokální úložiště využívá EIS dvě souběžná datová centra s možností převzetí služeb při selhání v případě výpadku jednoho z nich. Lokální datová centra společnosti EBSCO jsou chráněna nepřerušitelnými zdroji napájení, protipožárními systémy a omezeným

přístupem pouze pro personál nezbytný pro běžný provoz datových center.

Společnost EBSCO průběžně monitoruje dostupnost služeb. Aktuální stav naleznete zde: <https://status.ebsco.com/>

d. Procesy pravidelného testování, posuzování a hodnocení účinnosti technických a organizačních opatření s cílem zajistit bezpečnost zpracování:

Společnost EBSCO každoročně uzavírá smlouvu s třetí stranou na penetrační testování. Kromě toho se skenování zranitelností provádí prostřednictvím automatizovaného procesu nasazování kódu. Naše výrobní prostředí je průběžně skenováno. Zaměstnáváme řízený tým bezpečnostních operací, který nepřetržitě monitoruje naše prostředí. Společnost EBSCO pravidelně provádí aktualizace zabezpečení svého prostředí v souladu s komplexním procesem správy zranitelností. Tyto aktualizace se provádějí průběžně pomocí metodiky Scaled Agile Framework for Enterprises (SAFe).

Organizační opatření jsou přezkoumávána dvakrát ročně, a to prostřednictvím interního auditu a externího auditu prováděného každoročně akreditovanými auditory třetí strany. Kromě toho jsou pravidelně prováděny kontroly přístupu k citlivým údajům a systémům.

Společnost EBSCO průběžně vyhodnocuje zabezpečení své sítě a souvisejících služeb, aby zjistila, zda je nutné přijmout další nebo jiná bezpečnostní opatření, která by reagovala na bezpečnostní rizika nebo zjištění vyplývající z pravidelných kontrol.

e. Opatření na ochranu údajů při přenosu:

Všechny údaje jsou při přenosu šifrovány pomocí protokolu TLS, a to jak při přenosu z prohlížeče uživatele do aplikací, tak při přenosu dat mezi systémy EBSCO a dílčími zpracovateli.

f. Opatření na ochranu údajů během jejich uchovávání:

Neaktivní uložené osobní údaje jsou šifrovány pomocí 256bitového algoritmu Advanced Encryption Standard (AES-256). Veškerá úložiště dat jsou od veřejného internetu izolována vyhrazeným firewallem, aby byl zajištěn přístup k databázi pouze pro pracovníky společnosti EBSCO.

g. Opatření pro zajištění konfigurace systému, včetně výchozí konfigurace:

Standardizované konfigurace systému jsou v případě potřeby vynucovány prostřednictvím automatizovaných kanálů pro nasazení kódu.

h. Opatření pro interní správu a řízení IT a bezpečnosti IT:

Tým pro řízení rizik a dodržování předpisů (GRC) společnosti EBSCO spravuje systém řízení bezpečnosti informací a ochrany soukromí (ISPMS) společnosti EBSCO. Systém ISPMS je průběžně monitorován a zdokonalován, aby splňoval nebo překračoval požadavky norem ISO 27001, ISO 27701, ISO 27017 a ISO 27108. Systém ISPMS společnosti EBSCO se skládá ze systému ISMS (Information Security Management System) a systému PIMS (Privacy Information Management System). Externí a interní audity systému ISPMS se provádějí každoročně. Bezpečnostní protokoly jsou nepřetržitě monitorovány.

i. Opatření pro certifikaci/zajištění procesů a výrobků:

Vedle výše uvedených opatření pro interní správu IT a řízení bezpečnosti IT se prostřednictvím

online vzdělávací platformy konají pravidelná povinná školení, která zajišťují, aby všichni zaměstnanci znali své povinnosti a byli obeznámeni s aktuálními zásadami a postupy. Jsou zavedeny jasné postupy pro zvládání incidentů souvisejících s bezpečností a pro případnou spolupráci s orgány pro vymáhání práva.

j. Opatření pro zajištění minimalizace údajů:

Společnost EBSCO se řídí osvědčenými postupy pro minimalizaci datových atributů pouze na ty, které jsou potřebné k provádění požadovaných funkcí, a umožňuje svým zákazníkům a uživatelům v případě potřeby rozšířit minimální výchozí datovou sadu.

k. Opatření pro zajištění kvality údajů:

Instituce a koncoví uživatelé mají možnost zkontrolovat a aktualizovat své informace prostřednictvím samoobslužného modulu nebo kontaktováním společnosti EBSCO v souladu se zásadami ochrany osobních údajů. V našem prostředí jsou podle potřeby zavedeny kontroly ověření dat.

## 2. Logické řízení přístupu:

a. Opatření pro identifikaci a autorizaci uživatelů:

Přístup k produkčnímu prostředí a databázím má malý počet členů týmu EBSCO odpovědných za správu a podporu systému. Tento přístup je přísně řízen podle rolí a vyžaduje dvoufaktorové ověření.

Přístup správce zákazníka k datům koncových uživatelů je možný pouze prostřednictvím účtu správce EBSCOAdmin. Přístup k těmto informacím mají pouze pracovníci určení zákazníkem a malý počet privilegovaných uživatelů společnosti EBSCO.

Zákazníci mají možnost nastavit různé možnosti ověřování. Mezi tyto možnosti patří zejména integrace prostřednictvím jednotného přihlášení (SSO) pomocí SAML 2.0, uživatelského jména a hesla, ověřování pomocí IP whitelistu, identifikátoru čtenáře, služby Google Campus Activated Subscriber Access (CASA), Universal CASA a souborů cookie.

## 3. Řízení bezpečné likvidace médií:

a. Opatření pro zajištění omezeného uchování údajů:

Je důležité, aby osobní údaje uložené v systémech společnosti EBSCO splňovaly požadavky na ochranu soukromí a osobních údajů, a součástí tohoto požadavku je zajištění toho, aby osobní údaje nebyly uchovávány déle, než je nezbytné pro stanovený účel.

V mnoha případech umožňuje společnost EBSCO zákazníkům anonymizovat údaje koncových uživatelů pomocí pseudonymizované konfigurace SSO nebo odstraněním možnosti personalizace pro uživatele.

b. Opatření pro umožnění přenositelnosti údajů a zajištění jejich výmazu:

Na vyžádání nebo prostřednictvím samoobslužného modulu mohou zákazníci společnosti EBSCO získat přehledy o využití databáze, přehledy o využití rozhraní, přehledy o aktivitě odkazů, přehledy o využití přihlášení a přehledy o využití titulů. Tyto údaje lze také získat na vyžádání při ukončení smlouvy nebo kdykoli prostřednictvím služby EBSCOAdmin.

#### 4. Řízení přihlašování:

a. Opatření pro zajištění protokolování událostí:

Společnost EBSCO umožňuje zákazníkům zobrazovat přehledy o využití databáze, přehledy o využití rozhraní, přehledy o aktivitě odkazů, přehledy o využití přihlašovacích údajů a přehledy o využití titulů prostřednictvím aplikace EBSCOAdmin.

Společnost EBSCO používá protokoly SIEM (Security Information and Event Management) ve všech svých zdrojích. Tyto protokoly jsou interně monitorovány naším týmem pro informační bezpečnost a nepřetržitě spravovaným centrem bezpečnostních operací (SOC). Není nutná žádná akce ze strany zákazníka a zákazníci nemají k těmto interním protokolům přístup.

#### 5. Řízení personálu:

Ve smlouvách s novými zaměstnanci a v procesu zaškolení se zdůrazňuje individuální odpovědnost za bezpečnost informací a možné postihy za zneužití. Výpovědi zaměstnanců spouštějí automatizovaný proces, který zajišťuje včasné zrušení přístupových práv k systémům společnosti EBSCO.

Dohoda o přijatelném používání IT se vztahuje na přijatelné používání informačních prostředků společnosti EBSCO. Vydává se stálým i smluvním zaměstnancům a je součástí úvodního školení pro nově nastupující zaměstnance.

Školení o povědomí o bezpečnosti se provádí prostřednictvím online školicí platformy společnosti EBSCO. Probíhá nejméně jednou ročně a je povinné pro všechny zaměstnance.

#### 6. Řízení fyzické bezpečnost a prostředí:

a. Opatření k zajištění fyzické bezpečnosti míst, kde se zpracovávají osobní údaje: Společnost EBSCO se zavázala zajistit bezpečnost svých zaměstnanců, dodavatelů a majetku a otázku fyzické bezpečnosti bere velmi vážně. Společnost EBSCO má komplexní soubor kontrolních mechanismů fyzické bezpečnosti, které zajišťují dostatečnou ochranu datových center a kanceláří. Přístup do datových center je omezen pouze na nezbytný personál a všechny přístupy jsou zaznamenávány a kontrolovány, aby se zjistilo zda nedochází k abnormalitám.

Společnost EBSCO rovněž uzavírá smlouvy se společností AWS na zpracování údajů o zákaznících. AWS poskytuje prvotřídní zabezpečení ve svých hostovaných datových centrech. Další informace o fyzickém zabezpečení v prostředích hostovaných na platformě AWS naleznete na adrese: <https://aws.amazon.com/compliance/data-center/controls/>.

## Příloha III

### Seznam dílčích zpracovatelů

#### **MODUL 2: Předání od správce zpracovateli**

Správce byl upozorněn, že v době plnění smlouvy mohou být využiti tito dílčí zpracovatelé:

[www.ebsco.com/subprocessors](http://www.ebsco.com/subprocessors).